32004R1979

18.11.2004 IL-ĠURNAL UFFIĊJALI TA' L-UNJONI EWROPEA L 342/23

REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (KE) Nru 1979/2004

tas-17 ta' Novembru 2004

li jadatta r-Regolament (KE) Nru 639/2003 li jippreskrivi regoli dettaljati skont ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1254/1999 fir-rigward ta' rekwiżiti għall-għoti ta' rifużjonijiet konnessi mal-welfare tal-annimali tal-ifrat ħajjin matul it-trasport minħabba l-adeżjoni tar-Repubblika Ċeka, l-Estonja, Ċipru, il-Latvja, il-Litwanja, l-Ungerija, Malta, il-Polonja is-Slovenja u s-Slovakkja fl-Unjoni Ewropea

IL-KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ,

Wara li kkunsidrat it-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea,

Wara li kkunsidrat it-Trattat tal-Adeżjoni tar-Repubblika Ċeka, l-Estonja, Ċipru, il-Latvja, il-Litwanja, l-Ungerija, Malta, il-Polonja is-Slovenja u s-Slovakkja,

Wara li kkunsidrat l-Att tal-Adeżjoni tar-Repubblika Ċeka, L-Estonja, Ċipru, il-Latvja, il-Litwanja, l-Ungerija, Malta, il-Polonja is-Slovenja u s-Slovakkja, u b'mod partikolari l-Artikolu 57(2) tiegħu,

Billi:

(1) Fid-dawl tal-adeżjoni fil-Komunità tar-Repubblika Ċeka, L-Estonja, Ċipru, il-Latvja, il-Litwanja, l-Ungerija, Malta, il-Polonja is-Slovenja u s-Slovakkja (minn hawn 'il quddiem "l-Istati Membri l-ġodda"), ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 639/2003 [1] għandu jkun adattat u għandu jsir provvediment għal ċerti indikazzjonijiet bl-ilsna tal-Istati Membri l-ġodda.

(2) Ir-Regolament (KE) Nru 639/2003 għandu jkun emendat skont dan,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

L-Artikolu 2(3) tar-Regolament (KE) Nru 639/2003 għandu jinbidel b'li ġej:

"3. Jek il-veterinarju uffiċjali fil-punt tal-ħruġ ikun sodisfatt li r-rekwiżti tal-pargarfau 2 inqdew, għandu jiċċertifika dan permezz tal-annotament:

— Resultados de los controles de conformidad con el artículo 2 del Reglamento (CE) nº 639/2003 satisfactorios

— Výsledky kontrol podle článku 2 nařízení (ES) č. 639/2003 jsou uspokojivé

— Resultater af kontrollen efter artikel 2 i forordning (EF) nr. 639/2003 er tilfredsstillende

— Ergebnisse der Kontrollen nach Artikel 2 der Verordnung (EG) Nr. 639/2003 zufriedenstellend

— Määruse (EÜ) nr 639/2003 artiklis 2 osutatud kontrollide tulemused rahuldavad

— Αποτελέσματα των ελέγχων βάσει του άρθρου 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ, 639/2003 ικανοποιητικά

— Results of the checks pursuant to Article 2 of Regulation (EC) No 639/2003 satisfactory

— Résultats des contrôles visés à l'article 2 du règlement (CE) nº 639/2003 satisfaisants

— Risultati dei controlli conformi alle disposizioni dell'articolo 2 del regolamento (CE) n. 639/2003

— Regulas (EK) Nr. 639/2003 2. pantā minēto pārbaužu rezultāti ir apmierinoši

— Reglamento (EB) Nr. 639/2003 2 straipsnyje numatytų patikrinimų rezultatai yra patenkinami

— A 639/2003/EK rendelet 2. cikkében előirányzott ellenőrzések eredményei kielégítők

— Ir-riżultati tal-kontrolli skont l-Artikolu 2 tar-Regolament (KE) Nru 639/2003 huma sodisfaċenti

— Bevindingen bij controle overeenkomstig artikel 2 van Verordening (EG) nr. 639/2003 bevredigend

— Wyniki kontroli, o której mowa w art. 2 rozporządzenia (WE) nr 639/2003 zadowalające.

— Resultados dos controlos satisfatórios nos termos do artigo 2.º do Regulamento (CE) nº 639/2003

[1] ĠU L 93, 10.4.2003, p. 10. Ir-Regolament kif emendat l-aħħar bir-Regolament (KE) Nru 2187/2003 (ĠU L 327, 16.12.2003, p. 15).

— Výsledky kontrol podľa článku 2 nariadenia (ES) č. 639/2003 uspokojivé

— Rezultati kontrol, izhajajoči iz člena 2 Uredbe št. 639/2003 so zadovoljivi

— Asetuksen (EY) N:o 639/2003 2 artiklan mukaisen tarkastuksen tulos tyydyttävä

— Resultaten av kontrollen enligt artikel 2 i förordning (EG) nr 639/2003 är tillfredsställande,

u billi jittimbra u jiffirma d-dokument li jikkostitwixxi prova tal-ħruġ mit-territorju doganali tal-Komunità, jew fis-Sezzjoni J tal-kopja ta' kontroll T5, jew inkella fl-aktar post li jkun f'loku fuq id-dokument nazzjonali."

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidħol fis-seħħ dakinhar tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali ta' l-Unjoni Ewropea.*

Għandu japplika mill-1 ta' Mejju 2004. Madankollu, ma għandux jaffettwa l-validità taċ-ċertifikazzjoni pprovduta skont l-Artikolu 2(3) tar-Regolament (KE) Nru 639/2003 bejn l-1 ta' Mejju 2004 u d-data tad-dħul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, 17 ta' Novembru 2004.

Għall-Kummissjoni
Franz FISCHLER
Membru tal-Kummissjoni